**Русский язык через культуру и традиции казахского народа**

Учитель русского языка и литературы Оразәлиева Фариза Жұмабайқызы

Русский язык можно изучать по-разному: заучивать правила, выполнять упражнения, писать диктанты. Но чтобы уроки стали действительно интересными и запоминающимися, важно связывать язык с культурой и традициями. Когда ученики видят, что язык отражает жизнь народа, его ценности и обычаи, им становится проще понимать слова, выражения и даже сложные тексты. А главное – они начинают чувствовать, что язык живой, он развивается вместе с людьми.

Например, пословицы – это настоящая кладовая народной мудрости. Они помогают передать жизненный опыт и ценности. Например, казахская пословица «Еңбек түбі – береке» («Труд – источник благополучия») очень похожа на русскую «Терпение и труд всё перетрут». Обе учат, что без труда ничего не добьёшься.

 А вот ещё один пример: «Бірлік бар жерде – тірлік бар» («Где единство – там и жизнь») и русское «В единстве – сила». Оба народа ценят сплочённость, дружбу и поддержку. Если на уроках давать ученикам такие пары пословиц и обсуждать их смысл, язык становится ближе и понятнее.

А в чем же схожи сказки и эпос? Русские и казахские сказки тоже можно сравнивать. В русских сказках герой часто побеждает зло благодаря уму, силе и помощи друзей. Например, Илья Муромец борется с врагами, а в казахском эпосе такой же отважный воин – Кобланды батыр.

Можно предложить ученикам задание: найти схожие черты между богатырями разных народов, подумать, чему они учат, какие ценности передают. Это не только помогает лучше понимать тексты, но и показывает, что разные культуры имеют много общего.

Также, литературные произведения тоже можно изучать через традиции. Например, в «Капитанской дочке» Пушкина встречается сцена гостеприимства, когда герой получает приют и еду. Это похоже на казахский обычай қонақжайлық – угощение и заботу о госте.

Можно предложить ученикам рассказать истории из семьи: как их бабушки и дедушки встречали гостей, какие традиции соблюдаются в их доме. Это поможет им увидеть, что литература – это не что-то далекое, а отражение реальной жизни.

Из всего этого можно сделать вывод, что когда на уроках русского языка используются элементы культуры, дети начинают видеть язык не как сухие правила, а как живую историю. Они понимают, что язык – это мост между народами, и начинают ценить и свою культуру, и культуру других.

Кроме того, такой подход делает изучение языка более естественным. Когда дети видят знакомые образы и примеры из своей культуры, им легче усваивать новые слова и выражения. Они начинают понимать не только смысл слов, но и их оттенки, эмоции, которые они передают. Это помогает не просто учить язык, а по-настоящему на нем мыслить и чувствовать.